

DIC 2021
del 1 al 19/12

1, 2, 7, 8, 14, 15 / **Sala Verdi**

10, 11, 12 / **Artesano**

17, 18, 19 / **Sala Lazaroff**

Lunes a sábados **20 h**

Domingos **19 h**

HISTORIA del SOLDADO

Música **Igor Stravinsky**

Texto **Charles F. Ramuz**

Dirección
Chepe Irisity

Dirección musical
Ligia Amadio
Martín Jorge



Sala Lazaroff



Apoya



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Embajada de Suiza ante Uruguay y Paraguay

“No a todos nos agarra el diablo” dijo Florencia en un ensayo, y se hizo un silencio. Ese día no lo dijimos, pero deberíamos haber agregado que: no a todos nos agarra el diablo, pero a todos nos sobrevuela en algún momento.

En esta obra escrita por Ramuz, con música de Stravinski, a un soldado que está camino a su hogar, se le aparece el diablo a orillas de un arroyo, pidiéndole que le entregue su violín a cambio de un libro que le traerá “fortuna inmensa”. El soldado acepta el trueque, y ahí comienza la historia.

Para nosotros, lo más interesante de esta obra es que el conflicto no está en el campo de batalla, sino dentro del soldado. Incluso tal vez el conflicto tampoco sea con el diablo, sino consigo mismo. El personaje “Soldado” podría perfectamente llamarse “Persona” porque ¿quién no se identifica acaso con momentos de profunda contradicción? ¿Quién no se ha enamorado de sus propios dolores? Y en nuestra profesión ¿qué hacer para alejar al diablo e invocar a los dioses del teatro?

La única respuesta que encontramos en este proceso, fue la de trabajar con alegría y compromiso en cada ensayo, y tratando de vivir el teatro de la manera como Tess Gallagher vive la poesía: “ (...) un lugar para ensancharse y ser agradecido, para hacer sitio a los acontecimientos y a las personas que llevamos en el corazón.”

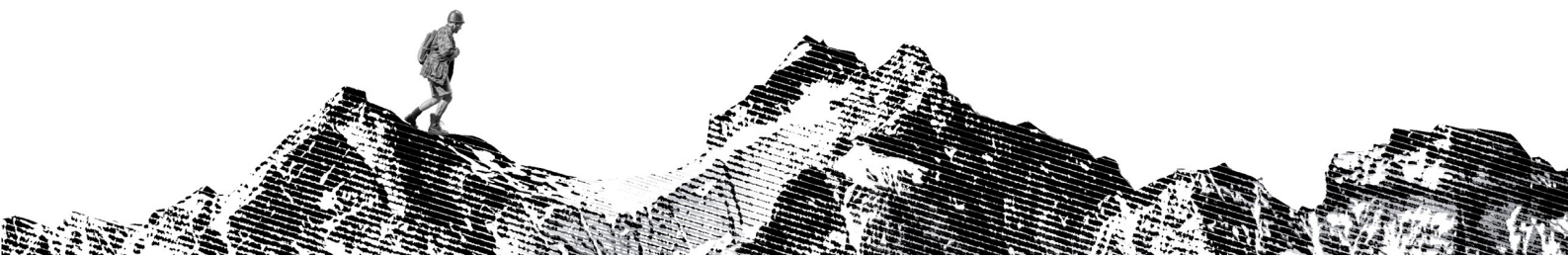
Chepe Irisity



Seis instituciones se reúnen, en el quincuagésimo aniversario de la muerte de Ígor Stravinsky, para presentar una versión contemporánea de Historia del Soldado: Comedia Nacional, Banda Sinfónica de Montevideo, Orquesta Filarmónica de Montevideo, Centro Cultural Artesano, Sala Lazaroff, y Sala Verdi.

La obra -perteneciente al período estético ruso del compositor- está inspirada en un texto de su amigo Charles Ferdinand Ramuz (1878 – 1947), seguramente el más célebre y prolífico escritor suizo en lengua francesa de su tiempo. Musicalizada en 1918, Historia del Soldado valió a Ramuz ser galardonado con el Prix Romand en 1929.

Concebida como un espectáculo ambulante, la composición fue escrita para ser interpretada por tres actores: el soldado, el diablo y la princesa, y siete instrumentos: violín, contrabajo, fagot, corneta, trombón, clarinete y percusión. Inicialmente estrenada en Suiza en 1918, las funciones debieron suspenderse a causa de la gripe española hasta su estreno definitivo en 1924.



El proyecto

Historia del soldado se enmarca dentro de las líneas de descentralización cultural desarrolladas desde la Intendencia de Montevideo. Tanto la Comedia Nacional, como la Banda Sinfónica y la Orquesta Filarmónica han implementado programas de descentralización cultural y artística, llevando espectáculos a diferentes barrios de Montevideo. La apertura de salas descentralizadas, ubicadas en puntos estratégicos de la ciudad, también responde a esta política de democratización y generación de acciones para promover y facilitar el acceso a la cultura. Las recientemente inauguradas Sala Lazaroff y Centro Cultural Artesano, ubicadas en Maroñas y Peñarol respectivamente, se inscriben en este marco.

Historia del Soldado es una obra pensada desde su concepción para llevarse a cabo de manera itinerante en distintas localidades. En este sentido, el autor insistió en su adaptación permanente de acuerdo a los distintos contextos locales en donde se representara la obra. Con la intención de conmemorar a uno de los compositores y directores de orquesta más influyentes del siglo XX y con el compromiso que significa para las instituciones y elencos involucrados con la descentralización, es que surge este proyecto, que se estrenará el 1º de diciembre de 2021.



Historia del Soldado

El argumento, de inspiración faustiana pero fatídico final, está basado en un cuento popular ruso. Narra la historia de José, un soldado, que de regreso a casa se encuentra con el diablo quien mediante un engaño, logra que le cambie su violín por un libro que tiene la virtud de predecir el futuro. Con la excusa de aprender a tocar el instrumento, el diablo lo retiene durante tres días. Sin embargo cuando regresa a su pueblo se da cuenta de que realmente transcurrieron tres años y ya nadie le recuerda: ni siquiera su madre, y menos su novia que se ha casado con otro.

Abatido, se retira y amasa una gran fortuna gracias a los poderes del libro. Sin embargo descubre que el dinero no le hace feliz, por lo que sale en busca del diablo a quien ofrece apostar su fortuna contra el violín en una partida de cartas. El diablo gana, pero José aprovecha su alegría desmedida para robarle el violín; ha oído que la hija del rey está enferma y el monarca la casará con quien la cure. José lo logra por medio de su violín y se casan, pero no pueden salir del reino porque si lo hacen el diablo se lo llevará al infierno.

Finalmente, el diablo aprovechará una ocasión en que traspasan los límites del reino para atraparlo.



Historia del Soldado

Música Igor Stravinsky

Texto: Charles F. Ramuz

Traducción: Carmen Domenech

Edición CHESTER MUSIC

Representante exclusivo Barry Editorial (www.barryeditorial.com.ar)

Dirección: Chepe Irisity

Dirección musical: Ligia Amadio y Martin Jorge

Reperto Comedia Nacional

Diego Arbelo

Fernando Vannet

Florencia Zabaleta

Banda Sinfónica de Montevideo

Alejandro Vega - Trompeta

Agustín Morales - Clarinete

Carolina Hasaj - Violín (Orquesta Filarmónica de Montevideo)

Fernando Sánchez - Contrabajo

Lorena Nader - Fagot

Ricardo Gómez - Percusión

Selene Guiterrez - Clarinete

Walter Villanueva - Trombón

Orquesta Filarmónica de Montevideo

Benjamin Browne - Trompeta



Carolina Hasaj - Violín

Cecilia Penadés - Violín

Esteban Falconi - Fagot

Mario Vega - Trombón

Martín Castillos - Clarinete

Pablo Schol - Percusión

Virgilio Carlevaro - Contrabajo

Traspuntes: Carmen Barral y Daniel Pérez

Diseño de ambientación escénica e iluminación: Johanna Bresque y Fernando Scorsela

Dirección escénica: Chepe Irisity

Chepe Irisity es director, dramaturgo, docente y actor egresado de la EMAD (Escuela Municipal de Arte Dramático). Actualmente dirige la puesta en escena del Coro del TUMP y de la Murga Cayó la Cebra. Está cursando la Tecnicatura en Dramaturgia en el INAE (Instituto Nacional de Artes Escénicas) y dirigiendo la obra Preciosa (o la muerte de los caballos) de su autoría. Como actor ha trabajado en obras como Sueño de una noche de verano, Donosas Burlas, Bandota, Antígona Oriental, Cloud Nine, Yentl, etc. El en ámbito audiovisual acaba de filmar la película Julio como protagonista.

Director de la Comedia Nacional: Mario Ferreira

Egresado de la Escuela Municipal de Arte Dramático, Mario Ferreira es integrante del elenco de la Comedia Nacional y actual Director General y Artístico de la institución. Su destacada trayectoria ha recibido diversas distinciones, como Premios Florencio, Morosoli, Iris, Fraternidad. Comienza a dirigir teatro en 1992 y desde entonces ha puesto



en escena textos de Shakespeare, Miller, Ionesco, Sánchez, Caryl Churchill, Bryony Lavery, David Hare, Jordi Galceran, Gérald Sibleyras, entre otros.

Dirección musical: Ligia Amadio y Martín Jorge

Ligia Amadio es la actual directora artística de la Orquesta Filarmónica de Montevideo. Es considerada una de las más destacadas directoras sudamericanas de la actualidad. Se ha distinguido internacionalmente por su exigencia artística, su carisma y sus vibrantes performances. Ha sido la primera mujer galardonada en 30 años de existencia del Concurso Internacional de Tokio, en el año 1997. En 1998, obtuvo el primer premio en el Concurso Internacional de Santiago de Chile. En el año 2001, recibió el premio Mejor Director del Año, en Brasil. En 2012, nuevamente distinguida como mejor director de orquesta, en Brasil, recibió el Premio Carlos Gomes. Desde 1996 Amadio se ha desempeñado como directora titular y artística de importantes orquestas como la Orquesta Sinfónica Nacional, en Río de Janeiro, OSUNCUYO en Mendoza, Orquesta Sinfónica Municipal de Campinas, OSUSP en São Paulo, Orquesta Filarmónica de Mendoza y Orquesta Filarmónica de Bogotá.

Martín Jorge nació en Montevideo y se graduó en Dirección Orquestal y Coral en la UDELAR, en las cátedras de Federico García Vigil y Sara Herrera. Completó su formación como director en las clases de Alfredo Rugeles en Venezuela, de Zoltan Nagy en Santiago de Chile, y de Piero Bellugi en Nueva York. Debutó como director al frente de la Orquesta Filarmónica de Montevideo en el año 2000 y realizó su debut europeo en 2013 junto a la Kurpfälzisches Kammer Orchester de Mannheim. Desde 2015 es director titular de la Banda Sinfónica de Montevideo y desde 2018 es también el director artístico de la Ópera



del Teatro Solís de Montevideo. Fue distinguido como Joven Artista de la UNESCO por la Paz en 1999 y Premio Morosoli a la Música Clásica en 2016 en Uruguay.

Banda Sinfónica de Montevideo

La Banda Sinfónica de Montevideo, desde su creación en 1907, se ha caracterizado por la cercanía con su público y se ha destacado por su esfuerzo ininterrumpido de difusión y divulgación musical en Uruguay.

Por más de un siglo, ha sido protagonista y testigo del desarrollo cultural y musical de Montevideo y ha sido pionera en democratizar el acceso a la música sinfónica con conciertos de todo tipo en diferentes escenarios, tanto recorriendo barrios como realizando giras departamentales.

Durante 115 años, la Banda ha sabido evolucionar al ritmo de los cambios socioculturales de Montevideo manteniéndose fiel a su esencia de difusión musical en estrecha cercanía con la gente. Actualmente y desde 2015, actúa bajo la dirección de Martín Jorge.

Comedia Nacional

La Comedia Nacional es el elenco teatral estable de nuestra ciudad, dependiente de la Intendencia de Montevideo. Creada en 1947, ha contado en sus espectáculos con destacados intérpretes de nuestro medio, que han integrado la institución de manera permanente o participando como artistas invitados. En la actualidad, el elenco está integrado por veintidós actores y actrices con distintas formaciones y recorridos profesionales.

Como único elenco teatral público que existe en el país y es el principal organismo contratante de artistas de la escena independiente, actores, directores, diseñadores de



vestuario, escenografía y luces, coreógrafos, compositores de música para teatro, autores, traductores, maquilladores, peluqueros teatrales, y otros artesanos de las artes de la escena. Contribuye así, con cada nuevo estreno, a la permanencia y al desarrollo de numerosos oficios relacionados con el quehacer teatral, cuyo savoir faire entiende necesario preservar y perfeccionar.

Orquesta Filarmónica de Montevideo

La Orquesta Filarmónica de Montevideo ha cumplido 62 años de existencia, desde su primer concierto realizado el 17 de julio de 1959 en el Teatro Solís bajo la batuta del Mtro. Carlos Estrada, quien fuera su titular hasta 1971. En sus primeras décadas era una orquesta pequeña, que dedicaba buena parte de su programación a la difusión de compositores contemporáneos europeos, latinoamericanos y uruguayos.

En los últimos años de la década del 80 incrementa considerablemente la cantidad de integrantes, lo que le permite abordar repertorios adecuados para grandes agrupaciones orquestales. En 1992 cambia su nombre de Sinfónica a Orquesta Filarmónica de Montevideo. La dirección del Mtro. Federico García Vigil, impulsa durante 17 años un pronunciado crecimiento de la misma tanto en integrantes como en repertorios. Se realizan múltiples espectáculos clásicos y populares en barrios de la ciudad, algunos de los cuales convocaron a varias decenas de miles de personas. Posteriormente estuvo al frente el argentino Mtro. Javier Logioia Orbe a quien sucede el francés Martin Lebel y, desde 2016 la Mtra. Liga Amadio.



Centro Cultural Artesano

El Centro Cultural Artesano es una de las salas descentralizadas de Montevideo, depende del Municipio G y se encuentra ubicada en el antiguo barrio ferroviario de Peñarol. Con una historia de 130 años, el espacio fue restaurado reabriendo sus puertas el 24 de septiembre de 2020. El Centro, dado su marcado perfil cultural, pretende contribuir a la descentralización generando y facilitando el desarrollo, creación y circulación de expresiones culturales y artísticas, con un fuerte énfasis en el fomento de participación ciudadana y la cultura comunitaria.

Sala Lazaroff

La Sala Lazaroff es un teatro público que depende del Municipio F de Montevideo. Inaugurada el 11 de septiembre de 2020, tiene por objetivo la descentralización y democratización del acceso a la oferta cultural. Se trata de una sala polivalente y de estilo industrial, ubicada en el 1er piso del Intercambiador Belloni, en el corazón del barrio Curva de Maroñas. Procura convertirse en un espacio de referencia para la presentación de diferentes expresiones artísticas del territorio, fomentando así el desarrollo de la cultura comunitaria. Su nombre rinde homenaje al músico, compositor e intérprete Jorge Choncho Lazaroff, considerado uno de los más creativos de la música popular uruguaya y referente para el barrio.

Sala Verdi

Su edificio, enclavado en la zona centro-sur de Montevideo data de fines del S XIX. Desde que fuera adquirido por la IM, ha sido objeto de diversas modificaciones tanto para



potenciar las posibilidades de expresión artística como para brindar un mayor confort al público, sin perder de vista su carácter patrimonial.

Desde 2012 está exclusivamente dedicada a espectáculos de teatro, danza y música de cámara, entre los que se destaca la producción dos eventos hoy firmemente instalados en la propuesta citadina: La Escena Vocal y la Muestra Iberoamericana de Teatro de Montevideo. Asimismo recibe y colabora con diversos festivales y muestras internacionales. Por otro lado, procura dar espacio a producciones de compañías situadas fuera de Montevideo y artistas internacionales que estén realizando su primera presentación en el país. Es por ello que ha recibido a reconocidos elencos y artistas de todo el continente americano, y parte de Europa y Asia.



Funciones

De martes a sábados, 20:00 y domingos, 19:00 horas, en las siguientes salas:

01/11/21	Verdi	Con músicos de OFM, dirección de Ligia Amadio
02/11/21	Verdi	Con músicos de BSM, dirección de Martín Jorge
07/11/21	Verdi	Con músicos de OFM, dirección de Ligia Amadio
08/11/21	Verdi	Con músicos de OFM, dirección de Ligia Amadio
10/11/21	Artesano	Con músicos de OFM, dirección de Ligia Amadio
11/11/21	Artesano	Con músicos de BSM, dirección de Martín Jorge
12/11/21	Artesano	con músicos de BSM, dirección de Martín Jorge
14/11/21	Verdi	Con músicos de BSM, dirección de Martín Jorge
15/11/21	Verdi	Con músicos de BSM, dirección de Martín Jorge
17/11/21	Lazaroff	Con músicos de BSM, dirección de Martín Jorge
18/11/21	Lazaroff	Con músicos de OFM, dirección de Bruno Genta
19/11/21	Lazaroff	Con músicos de OFM, dirección de Ligia Amadio

ENTRADA GRATUITA

Entrega de localidades

Centro Cultural Artesano | Bvar. Aparicio Saravia 4697 – Reservas por las siguientes vías: teléfono 1950 3997, e-mail centroculturalartesanoinm.gub.uy o presencial de 10:00 a 20:00 horas.

Sala Lazaroff | Intercambiador Belloni, 1^{er} piso – Acceso mediante reserva por las siguientes vías: teléfono 1950 9075 o e-mail sala.lazaroff@imm.gub.uy.

Sala Verdi | Soriano 914 – Entrega de invitaciones en boletería de la sala, abierta de martes a sábados de 15:30 a 21:30 y domingos de 15:30 a 19:30 horas.



Por más información o invitaciones:

Banda Sinfónica de Montevideo

banda.sinfonica@imm.gub.uy

Comedia Nacional

comedia.nacional@imm.gub.uy

Orquesta Filarmónica de Montevideo

orquesta.filarmonica@imm.gub.uy

Centro Cultural Artesano

centroculturalartesano@imm.gub.uy

Sala Lazaroff

sala.lazaroff@imm.gub.uy

Sala Verdi

sala.verdi@imm.gub.uy

